

LIVARNO LUX



## UNDER-CABINET LED LIGHT

GB IE NI

### UNDER-CABINET LED LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

### RÉGLETTÉ À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

### LED-UNTERBAULEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

### LED-UNDERBYGNINGSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

NL BE

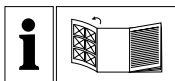
### LED-ONDERBOUWLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

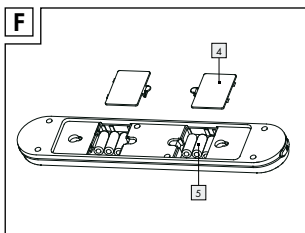
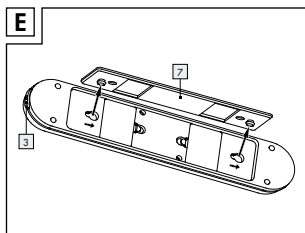
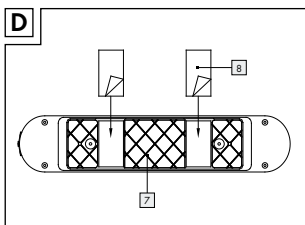
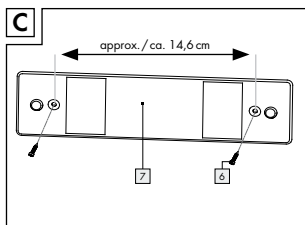
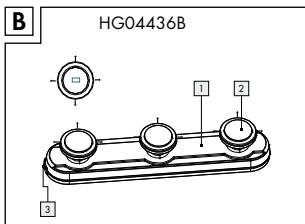
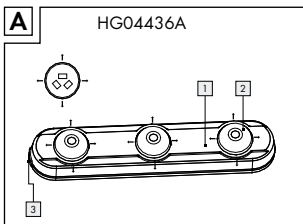
IAN 306525

GB IE NI

DK BE NL



GB/IE/NL	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	14
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	33
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	43





<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Intended use.....	Page 6
Parts description.....	Page 6
Technical data.....	Page 7
Contents.....	Page 7
<b>General Safety Information</b> .....	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries .....	Page 8
<b>Use</b> .....	Page 9
Installation .....	Page 10
Before use.....	Page 10
Start-up.....	Page 10
Switching swivel spots on / off .....	Page 10
Replacing batteries .....	Page 11
<b>Cleaning and Care</b> .....	Page 11
<b>Disposal</b> .....	Page 11
<b>Warranty</b> .....	Page 13

## List of pictograms used



Direct current

## Under-Cabinet LED Light

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is only suitable for dry indoor rooms. The product is not intended for commercial use or other applications.

### ● Parts description

**1** LED light

**2** Swivel spotlight

**3** On / Off switch


**4** Battery compartment cover

**5** Battery, 1.5V, AAA

- 6 Screw (ø 3 x 10 mm)  
7 Mounting plate

- 8 Self-adhesive pad

## ● Technical data

LEDs:	3 spots, each with 3 LEDs (for model HG04436A) and each with 1 LED (for model HG04436B). Max. 0.2W each (for model HG04436A) and max. 0.5W each (for model HG04436B). (LEDs not replaceable)
Batteries:	6 x 1.5V  , type AAA
Light on time:	approx. 2 hr

## ● Contents

1 LED Under-cabinet light	2 Screws (ø 3 x 10 mm)
1 Mounting plate	2 Self-adhesive pads
6 Batteries	1 Instructions for use



## General Safety Information

**PLEASE READ THE INSTRUCTIONS PRIOR TO USE! PLEASE KEEP THE INSTRUCTIONS FOR USE IN A SAFE PLACE!**

- Check the product for damage before use. Never use a damaged product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities

or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Never use the product if any defects have been identified.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.



This product is solely suitable for use in dry, closed indoor spaces.



## Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.




- **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

## Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.



- If batteries / rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- In the event of a leakage of batteries / rechargeable batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.
- Only use the same type of batteries / rechargeable batteries. Do not mix used and new batteries / rechargeable batteries.
- Remove batteries / rechargeable batteries if the product will not be used for a longer period.

### **Risk of damage of the product**

- Only use the specified type of battery / rechargeable battery!
- Insert batteries / rechargeable batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery / rechargeable battery and the product.
- Clean the contacts on the battery / rechargeable battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries / rechargeable batteries from the product immediately.

## **● Use**

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

## ● Installation

- Secure the mounting plate **7** to a level wooden surface using the screws **6** or adhesive pads **8** included. Refer to figures C or D, respectively.
- Place the eyes on the bottom part of the LED light **1** onto the mounting plate and latch in the LED light, sliding it sideways as illustrated in Figure E.

## ● Before use

The batteries **5** are factory installed.

- Pull the two insulating strips out of the two battery compartments to activate.

## ● Start-up

For both model HG04436A and HG04436B, the swivel spotlights **2** can be tilted approx. 45° in any direction (see Fig. A or B).

## ● Switching swivel spots on / off

The LED light **1** is controlled using the On / Off switch **3**. This button has three settings:

**Press on / off switch once:** high light output.

**Press on / off switch again:** low light output.

**Press the on / off switch again:** turns the light off.

## ● Replacing batteries

- Slide the mounting plate **7** and remove from the bracket. There are two battery compartments at the rear centre of the LED light **1** (see Fig. F).
- Press the handle on the battery compartment slightly toward the compartment and lift the battery compartment cover **4** to open the battery compartment.
- Remove old used batteries from battery compartment (if applicable).
- Insert batteries in the compartment as indicated.
- Replace the battery cover to close the battery compartment.
- Apply light pressure until the handle locks in again.

## ● Cleaning and Care

- Use a dry, soft and lint-free cloth for cleaning and care. Use a slightly dampened cloth and a mild detergent to remove stubborn dirt.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



### **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.



<b>Beskrivelse af de anvendte piktogrammer</b> .....	Side 15
<b>Indledning</b> .....	Side 15
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 15
Beskrivelse af de enkelte dele .....	Side 16
Tekniske data.....	Side 16
Indhold.....	Side 16
<b>Generelle sikkerhedshenvisninger</b> .....	Side 17
Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer .....	Side 17
<b>Ibrugtagning</b> .....	Side 19
Montage.....	Side 19
Inden ibrugtagningen .....	Side 19
Ibrugtagning.....	Side 19
Bevægelige spots tænding / slukning .....	Side 19
Skift af batterier .....	Side 20
<b>Rengøring og pleje</b> .....	Side 20
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 21
<b>Garanti</b> .....	Side 22

## Beskrivelse af de anvendte piktogrammer



Jævnstrøm

## LED-underbygningslampe

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● **Formålsbestemt anvendelse**

Produktet er udelukkende egnet som belysning i tørre indendørs rum til privat brug. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug eller andre formål.

## ● Beskrivelse af de enkelte dele

1	LED-lampe	5	Batteri, 1,5V, AAA
2	Bevægelig spot	6	Skrue (ø 3 x 10 mm)
3	Tænd / sluk-knap	7	Montageplade
4	Batteriafdækning	8	Klæbepude

## ● Tekniske data

Lyskilde: 3 spots, med hver 3 LED (til model HG04436A) og med hver 1 LED (til model HG04436B) à maks. 0,2 W (til model HG04436A) og maks. 0,5 W (til model HG04436B). (Lyskilderne kan ikke skiftes ud.)

Batterier: 6 x 1,5V  $\text{---}$ , Typ AAA

Brændetid: ca. 2 timer

## ● Indhold


1 LED-underskabslampe	2 skruer (ø 3 x 10 mm)
1 montageplade	2 klæbepuder
6 batterier	1 betjeningsvejledning





## Generelle sikkerhedshenvisninger


LÆS VENLIGST BRUGSVEJLEDNINGEN IGENNEM FØR  
IBRUGTAGNING! OPBEVAR VENLIGST BETJENINGSVEJLEDNINGEN  
OMHYGGELIGT TIL SENERE BRUG!

- Kontrollér produktet for skader inden ibrugtagningen. Tag ikke et beskadiget produkt i brug.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8 år og op, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.
- Anvend ikke produktet, når der er beskadigelser.
- LED´erne kan ikke udskiftes.
- Hvis LED´erne i slutningen af deres levetid er udtjente, skal hele produktet udskiftes.
-  Produktet er udelukkende egnet til indendørs drift, i tørre og lukkede rum.




## Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og / eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

## Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- I tilfælde af en lækage hos batterierne / akkuerne, skal De fjerne disse med det samme fra produktet for at undgå beskadigelser.
- Anvend kun batterier / akkuer af samme type. Bland ikke gamle batterier / akkuer med nye!
- Fjern batterierne / akkuerne, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

## Risiko for beskadigelse af produktet

- Anvend udelukkende den angivne batteri- / akkutype!
- Indsæt batterier / akkuer iht. polaritetsmærkningen (+) og (-) til batteri / akku og produktet.
- Rengør kontakter ved batteri / akku og i batterirummet inden ilægningen!
- Fjern brugte batterier / akkuer omgående fra produktet.

## ● **Ibrugtagning**

**Bemærk:** Fjern alt emballage fra produktet.

### ● **Montage**

- Monteringspladen [7] sættes fast på en flad træplade ved hjælp af vedlagte skruer [6] eller vedlagte klæbepuder [8]. Se illustrationerne C hhv. D.
- Sæt ringen på underdelen af LED-lampen [1] på monteringspladen og skub LED-lampen til den ene side som vist i illustration E, indtil den raster i.

### ● **Inden ibrugtagningen**

Batterierne [5] er allerede sat i ved levering.

- Træk isoleringsstriben, der stikker ud af begge batterikamre, af.

## ● **Ibrugtagning**

Både til model HG04436A og model HG04436B kan de bevægelige spots [2] bøjes op til ca. 45° (se illustration A eller B).

### ● **Bevægelige spots tænding/slukning**

Du kan betjene LED-lampen [1] via tænd/sluk-knappen [3]. Knappen har tre funktioner:

**Tryk tænd/sluk-knappen én gang:** Lampen lyser med fuld styrke.

**Tryk tænd/sluk-knappen igen:** Lampen lyser med lav styrke.

**Tryk tænd/sluk-knappen igen:** Lampen slukkes.

## ● Skift af batterier

- Skub monteringspladen **7** til side og tag dem derefter ud af holderen. På midten af bagsiden på LED-lampen **1** befinder sig to batterikamre (se illust. F).
- Tryk nu grebet på batterikammeret forsigtigt i retning af batterikammeret og løft batterikammerets afdækning **4** for at åbne det.
- Tag de brugte batterier ud af batterikammeret (hvis tilstede).
- Indsæt batterierne i henhold til afmærkningen i batterikammeret.
- Luk batterikammeret, idet du igen sætter afdækningen på batterikammeret.
- Tryk let indtil grebet raster i.

## ● Rengøring og pleje

- Brug en tør, blød og fnugfri klud til rengøring og pleje. Brug en let fugtet klud og mildt opvaskemiddel, hvis snavset sidder fast.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dennes ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



**Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!**

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Afleverer derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.



<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 24
<b>Introduction</b> .....	Page 24
Utilisation conforme .....	Page 24
Descriptif des pièces .....	Page 25
Caractéristiques techniques.....	Page 25
Contenu de la livraison.....	Page 25
<b>Instructions générales de sécurité</b> .....	Page 26
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables .....	Page 26
<b>Utilisation</b> .....	Page 28
Montage.....	Page 28
Avant la mise en service .....	Page 28
Mise en service .....	Page 29
Allumer / éteindre les spots mobiles.....	Page 29
Remplacement des piles .....	Page 29
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page 30
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 30
<b>Garantie</b> .....	Page 31

## Légende des pictogrammes utilisés



Courant continu

## Réglette à LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme


Ce produit est exclusivement conçu comme un point d'éclairage dans des locaux intérieurs secs, dans le cadre d'un usage privé. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.



## ● Descriptif des pièces

1	lampe à LED	5	pile, 1,5V, AAA
2	spot mobile	6	vis (ø 3 x 10 mm)
3	bouton Marche / Arrêt	7	plaque de montage
4	couvercle du compartiment à pile	8	pad autocollant

## ● Caractéristiques techniques

LED :	3 spots, avec resp. 3 LED (pour modèle HG04436A) et avec resp. 1 LED (pour modèle HG04436B) de 0,2 W max. (pour modèle HG04436A) et 0,5 W max. (pour modèle HG04436B). (les ampoules ne peuvent pas être remplacées.)
Piles :	6 x 1,5V  , type AAA
Durée d'éclairage :	env. 2 heures


## ● Contenu de la livraison

1 lampe sous meuble à LED	2 vis (ø 3 x 10 mm)
1 plaque de montage	2 pads autocollants
6 piles	1 mode d'emploi



## Instructions générales de sécurité


VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT UTILISATION !  
LE MODE D'EMPLOI EST À CONSERVER SOIGNEUSEMENT !

- Avant la mise en service, vérifiez si le produit présente des dommages. Ne pas utiliser un produit endommagé.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
-  Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs.




## Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas !  
Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

### **Risque de fuite des piles / piles rechargeables**

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs / exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
-  **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles / piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles / piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles / piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles / piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

## Risque d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile / pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles / piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquée sur la pile / pile rechargeable et sur le produit.
- Nettoyez les contacts de la pile / pile rechargeable et du compartiment à pile avant d'insérer la pile !
- Retirez immédiatement les piles / piles rechargeables usées du produit.

## ● Utilisation

**Remarque :** Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

## ● Montage

- Fixez la plaque de montage [7] avec les vis fournies [6] ou les pads autocollants [8] joints sur une plaque de bois plane. Pour cela, consultez les figures C et D.
- Emboîtez les œillets dans la partie inférieure de la lampe à LED [1] sur la plaque de montage et glissez la lampe à LED latéralement vers le dispositif de blocage comme indiqué sur la Figure E.

## ● Avant la mise en service

Les piles [5] sont déjà insérées en usine.

- Tirez sur les bandes isolantes sortant des deux compartiments à pile.

## ● Mise en service

Aussi bien pour le modèle HG04436A que pour le modèle HG04436B, les spots mobiles [2] peuvent être inclinés d'env. 45° (voir Fig. A ou B).

## ● Allumer / éteindre les spots mobiles

Vous pouvez commander la lampe à LED [1] au moyen du bouton Marche / Arrêt [3]. La touche dispose de trois fonctions :

### **Appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt :**

La luminosité du produit augmente.

### **Appuyez de nouveau sur le bouton Marche / Arrêt :**

La luminosité du produit diminue.

### **Appuyez de nouveau sur le bouton Marche / Arrêt :**

Vous éteignez le produit.

## ● Remplacement des piles

- Faites glisser la plaque de montage [7] et retirez-la du support. Deux compartiments à pile se trouvent au milieu du côté arrière de la lampe à LED [1] (voir Fig. F).
- Pressez la poignée du compartiment à pile légèrement dans la direction de celui-ci et soulevez le couvercle [4] pour ouvrir le compartiment.
- Retirez les piles usagées du compartiment à pile (si présentes).

- Placez les piles selon le marquage dans le compartiment à pile.
- Fermez le compartiment à pile en remettant le couvercle dessus.
- Exercez une légère pression jusqu'à ce que la poignée s'enclenche à nouveau.

## ● Nettoyage et entretien

- Utilisez lors du nettoyage et de l'entretien un chiffon sec, doux et non pelucheux. Utilisez un chiffon bien essoré imbibé de liquide vaisselle neutre pour éliminer les taches tenaces.

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



### **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !**

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## **● Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.





<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 34
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 34
Correct gebruik .....	Pagina 34
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 35
Technische gegevens.....	Pagina 35
Omvang van de levering.....	Pagina 35
<b>Algemene veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina 36
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 36
<b>Gebruik</b> .....	Pagina 38
Montage.....	Pagina 38
Voor de ingebruikname .....	Pagina 38
Ingebruikname .....	Pagina 38
Beweeglijke spotjes aan- / uitschakelen.....	Pagina 39
Batterijen vervangen .....	Pagina 39
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	Pagina 40
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 40
<b>Garantie</b> .....	Pagina 41

## Legenda van de gebruikte pictogrammen



Gelijkstroom

## LED-onderbouwlamp

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct gebruik


Dit product is uitsluitend bedoeld voor de verlichting in droge ruimtes binnenshuis en alléén geschikt voor privégebruik. Het product is niet geschikt voor commercieel gebruik of gebruik voor andere toepassingsgebieden.

## ● Beschrijving van de onderdelen

1	LED-lamp	5	Batterij, 1,5 V, AAA
2	Beweegbaar spotje	6	Schroef (ø 3 x 10 mm)
3	Aan-/uit-knop	7	Montageplaat
4	Deksel batterijvak	8	Kleefpad

## ● Technische gegevens

Led's: 3 spotjes, met elk 3 led's (voor model HG04436A) en met elk 1 led (voor model HG04436B) à max. 0,2 W (voor model HG04436A) en max. 0,5 W (voor model HG04436B). (De lampen kunnen niet worden vervangen.)

Batterijen: 6 x 1,5 V , type AAA

Verlichtings-

duur: ca. 2 uur

## ● Omvang van de levering

1 LED-onderbouwlamp	2 schroeven (ø 3 x 10 mm)
1 montageplaat	2 kleefpads
6 batterijen	1 bedieningshandleiding



## Algemene veiligheidsinstructies


LEES VOOR HET GEBRUIK ALSTUBLIEFT DE GEBRUIKSAANWIJZING! GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT ZORGVULDIG BEWAREN!

- Controleer het product voor ingebruikname op beschadigingen. Neem een beschadigd product niet in gebruik.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product nooit wanneer u enige beschadiging heeft geconstateerd.
- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.
-  Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.




## Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!

-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en / of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

### Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvliezen vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

-  **DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!** Lekkende of beschadigde batterijen / accu's kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Als de batterijen / accu's lekken, dient u deze direct uit het product te halen om beschadigingen te vermijden.
- Gebruik alleen batterijen / accu's van hetzelfde type. Gebruik nooit nieuwe en oude batterijen / accu's door elkaar!
- Verwijder de batterijen / accu's, als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.

### Risico op beschadiging van het product

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterij / accu!
- Plaats de batterijen / accu's volgens de weergegeven polariteit (+) en (-) op batterij / accu en op product.
- Reinig de contacten van de batterij / accu en die in het batterijvak, voordat u deze plaatst!
- Verwijder verbruikte batterijen / accu's direct uit het product.

## ● Gebruik

**Opmerking:** verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

## ● Montage

- Bevestig de montageplaat **7** met behulp van de meegeleverde schroeven **6** of de meegeleverde kleefpads **8** op een vlakke houten plaat. Ga hierbij te werk zoals te zien is op afbeeldingen C c.q. D.
- Steeg de ogen in het onderste gedeelte van de LED-lamp **1** op de montageplaat en schuif de LED-lamp tot aan de vergrendeling naar de zijkant, zoals weergegeven op afbeelding E.

## ● Voor de ingebruikname

De batterijen **5** zijn reeds gemonteerd.

- Trek de isolatiestrips, die uit de beide batterijvakken steken, eruit.

## ● Ingebruikname

Zowel bij model HG04436A alsook bij model HG04436B kunnen de beweeglijke spotjes **2** in een hoek van ca. 45° worden versteld (zie afb. A of B).

## ● Beweeglijke spotjes aan-/uitschakelen

U kunt de LED-lamp **1** met de aan-/uit-knop **3** in gebruik nemen. De knop heeft drie functies:

**Als u één keer op de aan-/uit-knop drukt:** De lamp straalt met een hoge lichtsterkte.

**Als u nogmaals op de aan-/uit-knop drukt:** De lamp straalt met een verminderde lichtsterkte.

**Als u nogmaals op de aan-/uit-knop drukt:** De lamp wordt uitgeschakeld.

## ● Batterijen vervangen

- Verschuif de montageplaat **7** en haal ze vervolgens uit de houder. In het midden van de achterkant van de LED-lamp **1** bevinden zich twee batterijvakken (zie afb. F).
- Druk de greep van het batterijvak telkens voorzichtig in de richting van het batterijvak en til de deksel van het batterijvak **4** omhoog om het batterijvak te openen.
- Verwijder oude batterijen (indien aanwezig) uit het batterijvak.
- Plaats de batterijen conform de markering in het batterijvak.
- Sluit het batterijvak, door de deksel van het batterijvak weer op het batterijvak te plaatsen.
- Oefen een lichte druk uit, totdat de greep weer vastklikt.

## ● Reiniging en onderhoud

- Gebruik voor reiniging en onderhoud een droge, zachte en pluisvrije doek. Gebruik in geval van ernstige verontreinigingen een iets vochtige doek en een mild afwasmiddel.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Defecte of verbruikte batterijen / accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen / accu's en / of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.



### **Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!**

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## **● Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



## **Legende der verwendeten Piktogramme** .. Seite 44

<b>Einleitung</b> .....	Seite 44
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite 44
Teilebeschreibung .....	Seite 44
Technische Daten .....	Seite 45
Lieferumfang .....	Seite 45

<b>Allgemeine Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 45
Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus .....	Seite 46

<b>Gebrauch</b> .....	Seite 48
Montage .....	Seite 48
Vor der Inbetriebnahme .....	Seite 48
Inbetriebnahme .....	Seite 48
Bewegliche Spots ein- / ausschalten .....	Seite 49
Batterien wechseln .....	Seite 49

<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite 50
-----------------------------------	----------

<b>Entsorgung</b> .....	Seite 50
-------------------------	----------

<b>Garantie</b> .....	Seite 51
-----------------------	----------

## Legende der verwendeten Piktogramme



Gleichstrom

## LED-Unterbauleuchte

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Beleuchtung in trockenen Innenräumen für den privaten Einsatz geeignet. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

### ● **Teilebeschreibung**

- 1 LED-Leuchte
- 2 beweglicher Spot

- 3 Ein-/Aus-Taste
- 4 Batteriefachdeckel

- 5 Batterie, 1,5V, AAA  
6 Schraube (ø 3 x 10 mm)

- 7 Montageplatte  
8 Klebepad

## ● Technische Daten

- LEDs: 3 Spots, mit je 3 LEDs (für Modell HG04436A) und mit je 1 LED (für Modell HG04436B) à max. 0,2 W (für Modell HG04436A) und max. 0,5 W (für Modell HG04436B). (Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.)
- Batterien: 6 x 1,5V  $\equiv$ , Typ AAA
- Leuchtdauer: ca. 2 Std.

## ● Lieferumfang

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1 LED-Unterbauleuchte | 2 Schrauben (ø 3 x 10 mm) |
| 1 Montageplatte       | 2 Klebepads               |
| 6 Batterien           | 1 Bedienungsanleitung     |




## **Allgemeine Sicherheitshinweise**

**VOR GEBRAUCH BITTE DIE BETRIEBSANLEITUNG LESEN!  
BETRIEBSANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN!**


- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Nehmen Sie ein beschädigtes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder

mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
-  Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.

## ● Gebrauch

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

## ● Montage

- Befestigen Sie die Montageplatte **7** mittels der beiliegenden Schrauben **6** oder der beiliegenden Klebepads **8** auf einer ebenen Holzplatte. Folgen Sie hierzu den Abbildungen C bzw. D.
- Stecken Sie die Ösen im Unterteil der LED-Leuchte **1** auf die Montageplatte und schieben Sie die LED-Leuchte zur Arretierung seitwärts wie in Abbildung E dargestellt.

## ● Vor der Inbetriebnahme

Die Batterien **5** sind bereits werksseitig eingelegt.

- Ziehen Sie die Isolationsstreifen heraus, die aus beiden Batteriefächern ragen.

## ● Inbetriebnahme

Sowohl für Modell HG04436A als auch für Modell HG04436B können die beweglichen Spots **2** um ca. 45° in der Neigung verstellt werden (siehe Abb. A oder B).



## ● Bewegliche Spots ein-/ ausschalten

Sie können die LED-Leuchte **1** über die Ein-/Aus-Taste **3** bedienen. Die Taste verfügt über drei Funktionen:

**Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal:** Das Produkt strahlt mit hoher Leuchtkraft.

**Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut:** Das Produkt strahlt mit niedriger Leuchtkraft.

**Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut:** Sie schalten das Produkt aus.

## ● Batterien wechseln

- Schieben Sie die Montageplatte **7** und nehmen Sie sie dann aus der Halterung. In der Mitte der Rückseite der LED-Leuchte **1** befinden sich zwei Batteriefächer (s. Abb. F).
- Drücken Sie jeweils den Griff des Batteriefachs leicht in Richtung des Batteriefachs und heben Sie den Batteriefachdeckel **4** an, um das Batteriefach zu öffnen.
- Entfernen Sie alte Batterien aus dem Batteriefach (falls vorhanden).
- Legen Sie die Batterien gemäß der Kennzeichnung in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach, indem Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Batteriefach setzen.
- Üben Sie leichten Druck aus, bis der Griff wieder einrastet.

## ● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege ein trockenes, weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie bei stärkerer Verschmutzung ein leicht angefeuchtetes Tuch und mildes Spülmittel.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien / Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und / oder das Produkt über die angebotenen Sammelrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!**

Batterien / Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien / Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie

verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1

DE-74167 Neckarsulm

GERMANY

Model no.: HG04436A/HG04436B

Version: 09/2018

Last Information Update · Tilstand af information

Version des informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen: 08/2018

Ident-No.: HG04436A/B082018-6

---

IAN 306525

